

蘇東坡詞選釋

曾凡禮 編



內蒙古人民出版社

22.844

苏东坡词选释

曾凡礼 编写

内蒙古人民出版社

一九八一·呼和浩特

苏东坡词选释

曾凡礼 编写

*

内蒙古人民出版社出版

(呼和浩特市新城西街82号)

内蒙古新华书店发行 内蒙古新华印刷厂印刷

开本: 787×1092 1/32 印张: 3.25 字数: 64千

1981年5月第一版 1981年12月第1次印刷

印数: 1—41,000册

统一书号: 7089·185 每册: 0.27元

说 明

一、本选集是根据中华书局《四部备要》本和商务印书馆《万有文库》本《宋六十名家词》中《东坡词》选辑的。从《东坡词》四百首中共选录了四十二首。

二、注音、释词、分析一律从一般读者着想，不厌详尽。

三、释词：或详或简，或注明出处，或引前人用语举隅，或于本意之外，再作申述，概从读者易于了解该词在作品中的意义为准。

四、浅析：词义常曲折、隐晦，有的即使词面意思易晓，而内涵的深广方面，反转暗涩。所以本书的浅析，或为串讲，或为点评，或为勾勒指陈，或为条分缕析，或为举隅印证。总之，以显豁词义、揭示境界、裨益欣赏为指归。

五、由于学殖浅薄，时间仓促，资料缺乏，豕亥之讹，漏万之讥，在所难免，敬希读者指正。

编者

一九八一年·呼和浩特

前 言

词这种文学形式，有它的艺术特色，到现在还被许多文学爱好者所喜欢。旧诗发展到唐代，达到了高峰；但是这种艺术形式，也显得不新鲜了，因此更富于音乐性的词创造出来了。词是诗的继承，也是诗的发展。现在的新诗又是旧体诗、词的继承和发展。新诗正经历着形式的完善过程，词的研究，当有“借鉴”作用。文学作品基于形象思维，词的形象最称鲜明生动，对于完美新诗的艺术形式，可以起“他山”之助。这是词的流传所以历久不衰的缘故吧！

词创始于唐末，盛行于北宋、南宋。宋词作家很多，北宋最著名的就是苏东坡，南宋是辛弃疾。对苏词根据今天美学观点，作一番挑选，就有吸收精华的好处。

关于苏词的特点、成就及对宋词的贡献，前人有很多论述，够详细的了。南宋人胡寅、在他写的向子諲的《酒边词序》中，分析最称精辟。胡说：五代宋初出了很多有名词人，柳永比较晚些。柳永的词总括了众人的美妙，喜欢柳永词的人，认为写词不能超过柳永了。等到四川眉山苏东坡出来，他的词完全洗掉了士大夫华贵享乐的生活，摆脱了翻来复去无病呻吟的调子。他开拓了词的境界。读他的词好象登高望远，放声高歌，使人心胸开扩，忘却社会的纷扰，得到一种解放。他的词一出来，唐宋词、柳永词就显得卑下寒怆了。从这一段评论里，我们可以看到在苏氏以前词作的内容与风格，苏东坡对词境的开拓了。

目 录

前言

一、华清引	感旧·····	(1)
二、菩萨蛮	有寄·····	(3)
三、阮郎归	初夏·····	(5)
四、南柯子	舜女·····	(7)
五、菩萨蛮	西湖·····	(9)
六、贺新郎	“乳燕飞华屋”·····	(11)
七、江城子	乙卯正月二十日夜记梦·····	(13)
八、江城子	猎词·····	(15)
九、望江南	超然台作·····	(18)
十、水调歌头	“明月几时有”·····	(21)
一一、阳关曲	中秋作·····	(24)
一二、卜算子	“缺月挂疏桐”·····	(26)
一三、浣溪沙	“覆块青青麦未苏”·····	(28)
一四、浣溪沙	“醉梦昏昏晓未苏”·····	(30)
一五、定风波	“莫听穿林打叶声”·····	(32)
一六、西江月	“照野弥弥浅浪”·····	(34)
一七、少年游	端午赠黄守徐君猷·····	(36)
一八、洞仙歌	“冰肌玉骨”·····	(38)
一九、临江仙	“夜归临臬”·····	(40)
二〇、念奴娇	赤壁怀古·····	(42)
二一、西江月	黄州中秋·····	(46)
二二、水调歌头	黄州快哉亭赠张偓佺·····	(48)

二三、鹧鸪天	“时谪黄州”	(51)
二四、临江仙	夜到扬州席上作	(53)
二五、浣溪沙	从刘倩叔游南山	(56)
二六、菩萨蛮	“买田阳羨吾将老”	(58)
二七、鹧鸪天	“笑然红牙鞞翠翘”	(60)
二八、水调歌头	“昵昵儿女语”	(62)
二九、荷花媚	荷花	(65)
三〇、菩萨蛮	新月	(66)
三一、八声甘州	寄参寥子	(67)
三二、临江仙	“一别都门三改火”	(69)
三三、浣溪沙	送梅庭老赴潞州学官	(71)
三四、玉楼春	次欧公西湖韵	(73)
三五、好事近	湖上	(75)
三六、清平乐	秋词	(77)
三七、西江月	赏瑞香花座客见和复次韵	(79)
三八、江城子	“墨云拖雨过西楼”	(81)
三九、玉楼春	“高平四面开雄垒”	(83)
四〇、西江月	重九	(84)
四一、浣溪沙	“罗袜空飞洛浦尘”	(86)
四二、永遇乐	眺望	(89)

附：苏东坡先生传略

(92)

一、 华清引¹

感 旧²

平时十月幸莲汤³，玉甃琼梁⁴。五家车马如水，珠玑满路旁⁵。翠华⁶一去掩方牀⁷，独留烟树苍苍。至今清夜月，依旧过缭墙⁸。

【注 释】

1、华清引——词牌名。词牌亦称曲牌。词可以入乐歌唱，词牌即谱子。下选各词，第一行均为词牌名称。

2、感旧——即感怀，有感于历史旧事而发生的感慨。

3、莲汤——指华清池。池在华清宫内，宫在陕西临潼县南骊山上。池为温泉，宫为唐初所建。唐玄宗时大加修造，每年冬季玄宗与杨贵妃来这儿休息。

4、玉甃(zhòu)琼梁——甃，聚砖修井叫甃。玉甃，指玉砌的池子。琼梁，雕梁。

5、五家车马如水，珠玑满路旁——五家指贵妃本家哥哥杨锜、杨钊(国忠)、及三个姐姐韩姨、虢姨、秦姨等五家。珠玑，圆的珠子叫珠，不圆的珠子叫玑。全句指贵妃一门来华清宫时的豪华。据《唐书·贵妃传》载：“每十月帝幸华清宫，五宅车骑皆从家，别为队，队一色。俄五家队合，烂若百花，谷成锦绣。国忠导以剑南旗节，遗钿堕珥(xì)，瑟瑟玕琲(bèi)，狼籍于道，香闻数十里。”

6、翠华——用翡翠鸟的羽毛做旗子的装饰，指天子的旗子。这儿借指唐明皇。

7、掩方牀——方牀，正方形的牀，即双人床。掩方牀，明皇与贵妃一去，方牀虚设了。

8、繚墙——藤科植物攀绕在墙上，称繚墙。同时稍后的周邦彦词有：“土花繚绕，前度莓墙。”可作参证。

【浅 析】

先生二十四岁（1060年，宋仁宗嘉祐五年）任凤翔府签判（府官的助手）。这首词大约是由京城汴梁去凤翔途经骊山作的。

前片写杨氏盛时华清池的繁盛热闹，暗斥明皇宠爱贵妃、天宝年间生活的荒淫奢侈。下片写安史乱后华清池人去池空的凄凉寂寞。用一掩字点出方牀虚设；用一独字，揭示往事成尘；用至今、依旧，使人于感旧中不胜惆怅，含有应以往事为鉴的意思。

二、 菩萨蛮

有 寄

城隅静女何人见？先生日夜歌彤管¹。谁识蔡姬²贤，江南顾彦先³。先生那久困，汤沐须名郡⁴。惟有谢夫人⁵，从来见拟伦⁶。

【注 释】

1、彤（tóng）管——开头两句用了《诗经·邶风·静女》篇中的故事，参看附诗。彤管，赤色笔状的物或花，这儿用指某种礼物；这是静女（有寄者）对先生的馈赠，也是先生所铭感的。

2、蔡姬——即蔡文姬，名琰（yǎn），东汉末人，大作家蔡邕（yōng）女，博学有才辩，为《胡笳十八拍》作者，晚年曾为曹操默抄毁于火的四百多篇古籍。

3、顾彦先——名荣，三国时吴人，晋时为尚书郎，《晋书》有传。《昭明文选》有代顾彦先赠妇诗（识其妇的贤德）。这儿以顾彦先自喻，以蔡姬喻对方，并说自己了解对方的贤慧。

4、先生那久困，汤沐须名郡——汤沐，指汤沐邑。古代诸侯朝天子，天子赐给他斋戒沐浴使身心洁净的县城，叫汤沐邑。见《礼记·王制》。这是好听的说法，实际是给一块地方，让他收租税来供养自己。全句意为自己那会久困于

下位，当有升迁而得到封地。这首诗大约作于刚出仕的时候，或者签判凤翔时亦未可知。

5、谢夫人——大约是指王凝之的妻子谢道蕴。谢为才女，凝之弟献之为客人辩论所屈，谢用青幃遮身，在幃后为献之解困。晚年寡居，隔幕与太守刘柳谈玄理。见《晋书》

6、从来见拟伦——《礼记·曲礼》有“拟人必于其伦”。这一方面说对方的才似谢夫人，又谓对方象谢一样，用儒家的伦理观念束缚自己，不敢进行社交活动。

【浅 析】

这是一首恋爱诗，写得婉转隐约，很有点象李商隐的写爱情的无题诗。

上片写对“静女”的好感：谁人知道这位静女，只有我日夜念叨她对我的馈赠；谁知道静女象蔡文姬一样的才学，只有我象顾彦先一样知道这位妇女的聪慧。

下片鼓励伊人大胆些。一开头写自己不会辜负伊的期待；但是伊人却为封建社会闺训的观念所束缚，这是遗憾的。

“静女”本是一首恋爱诗，用“静女”来隐喻、来发端，既含蓄又鲜明；典用得十分贴切。从这首词中可以约略看见先生青年时的生活——倜傥风流。

附《诗经·国风·邶风·静女》

静女其姝，俟我于城隅，爱而不见，搔首踟蹰。静女其变（luán），贻我彤管，彤管有炜，说（悦）怿女美。自牧归荑（tí），洵美且异。匪女（汝）之为美，美人之贻。

三、阮郎归

初 夏

绿槐高柳咽¹新蝉，薰风初入弦²。碧纱窗下水沈³烟，棋声惊昼眠。微雨过，小荷翻，榴花开欲然⁴。玉盆纤手⁵弄清泉，琼珠⁶碎又圆。

【注 释】

1、咽——停止。

2、薰风初入弦——薰风即南风。古有南风诗：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。”歌时代承平。此处用此意。薰风初入弦，奏起歌唱承平的曲子。

3、水沈——就是沈香。沈香入水则沉，故名水沉，亦名沈水香。

4、欲然——然同燃。欲然，象着火似的，极言其开得茂盛。

5、纤手——谓美人之手。《古诗十九首》：“纤纤出素手，札札弄机杼。”宋子侯《董娇娆诗》：“提笼行采桑，纤手折其枝。”

6、琼珠——指弄起的水泡。

【浅 析】

一幅美妙的初夏家庭生活图画。

院子里绿槐高柳上的小蝉不唱了，有人奏起了歌詠承平的南风曲子。碧纱窗下沈香烟袅袅飘散。围棋的琤琤声把人从午睡中惊醒。一阵小雨过后，轻风翻转新出的碧荷，榴花开得红艳艳的。娇妻在瓷盆里洗着菱藕之类的消暑生食，激起白玉般的水珠子，一会儿碎了，一会儿又聚拢。

画面恬静、自然、清新、美丽。我们不能不惊叹诗人的生花之笔。先生二十九岁（1065年、宋英宗治平二年）由凤翔府签判供职史馆，这首词大约是初任京官时作的，时王夫人跟随在京师。

四、南柯子

舞 女

云鬓裁新绿¹，霞衣曳晓红²；待歌凝立翠筵³中，一朵彩云何事下巫峰⁴。趁拍鸾飞镜，回身燕漾空⁵。莫翻红袖过帘栊⁶，怕被杨花勾引嫁东风⁷。

【注 释】

1、云鬓裁新绿——新绿，草初芽时娇嫩的颜色。这儿形容云鬓的颜色。全句喻美人头发颜色如云而闪绿光。唐元稹有诗：“芙蓉脂肉绿云鬓。”唐杜牧《阿房宫赋》：“绿云扰扰，梳晓鬟也。”都是用绿云状闪亮的黑发。

2、晓红——太阳快出山时，东方泛起的鲜艳明亮的红色。

3、翠筵——华美的筵席。

4、一朵彩云何事下巫峰——象巫山神女下来了。巫峰即巫山，在今四川省巫山县东南。这里用了宋玉《高唐赋》的故事。宋玉在《高唐赋》序中说，他同楚襄王游于云梦泽原野，遥望高唐观，上有云气。王问是什么气，宋玉说是朝云。然后说楚国的先王游高唐昼卧，梦与妇人同寝，临走自称是巫山神女，早晨为朝云，傍晚为行雨。见《昭明文选》

5、趁拍鸾（luán）飞镜，回身燕漾空——两句都是形容舞姿。趁拍指按节奏。鸾，旧时传说凤凰一类的鸟。鸾飞

镜，范泰鸾鸟诗序：“罽（jì）宾王获彩鸾鸟，欲其鸣而不能致。夫人曰：‘尝闻鸟见其类而后鸣，可悬镜以映之’。王从其言，鸾睹影悲鸣，哀响中宵，一奋而绝。”全句意为按着拍子跳时象鸾鸟在镜中飞舞，翻转身时象燕子在空中荡漾。

6、莫翻红袖过帘栊——不要翻身飘荡得太厉害、飘到门窗外面去了；还是赞美舞姿的飘曳。红袖，代舞女。帘栊，指门窗。

7、怕被杨花勾引嫁东风——杨花趁东风而飞舞；极言其舞姿飘逸，有乘风归去之态。同时人稍前张先有：“不如桃杏犹解嫁东风”句。

【浅 析】

上片写凝立之美态：写云鬓，写霞衣，写玉立，象飞下巫峰的神女，极其艳丽。下片写飞舞之多姿：象鸾飞，象燕漾，象杨花飘荡，轻盈得使东风也沉醉。

用了很多活泼的动词，画出了一静一动的两张美人画，表现了极高的写实功夫。大约是作者早期宦场未受挫折时作品。

五、 菩萨蛮

西 湖¹

秋风湖上萧萧雨，使君²欲去还留住。今日漫³留君，
明朝愁杀人。 樽前⁴千点泪，洒向长河⁵水。不用敛⁶
双蛾⁷，路人啼更多。

【注 释】

1、西湖——这首词大约是在杭州任通判时作的，这个西湖就是杭州西湖。

2、使君——原为奉使之官尊称做使君，后来凡是州郡长官都称使君。《三国志·蜀志·先主传》：“曹公从容谓先主曰：‘今天下英雄惟使君与操耳’。”按先主时为豫州牧。《晋书·桓伊传》：“使君于此不凡”。按这是谢安称桓伊语。伊历官淮南、历阳太守，豫州刺史，所以这样称呼他。这儿指杭州太守。

3、漫——枉然的意思。杜甫《有客》诗：“岂有文章惊海内，漫劳车马驻江干”。

4、樽前——樽，酒杯子。樽前、酒席上。

5、长河——指钱塘江。杭州在钱塘江畔。宋时杭州离任太守多由钱塘江入江南运河北上。

6、敛——敛（liǎn）收拢，聚集。

7、双蛾——即双眉。蛾眉亦作娥眉。《楚词·大招》：

“蛾眉曼只。”

【浅析】

先生第一次到杭州是任通判（太守助理）时三十六岁（公元1071年，神宗熙宁四年）。在杭呆了三年多。刚到任时，杭州太守是赵子立，不久调离。继任是陈述古，也在先生离杭前调走。先生于陈有深厚友谊，送别时有诗有词。细玩本篇词味，大约是到杭不久送别赵子立的作品。

本篇纯用白描手法，写离别情景。

上片写自己的感伤，不矫柔造作；离别自为难堪的事。下片写送别众人。“路人啼更多”，不但写送别的依恋，还暗写了群众对太守的政事的歌颂。